



Abb. / Fig. 1: Schematische Darstellung der Gondel / Schematic diagram of the nacelle / Représentation schématique de la nacelle

Pos.	Bezeichnung Description Designation	Wert Value Valeur	Pos.	Bezeichnung Description Designation	Wert Value Valeur
A <sup>1</sup>	<b>Rotordurchmesser</b> Rotor diameter Diamètre du rotor	138,25 m	H	<b>Oberkante Turmkopfflansch bis Nabe</b> Top edge of top tower flange to hub Bord supérieur de la bride supérieure du mât jusqu'au moyeu	1,98 m
B <sup>1</sup>	<b>Exzentrizitätsfläche</b> Eccentric surface Surface excentrique	15 440 m <sup>2</sup>	I	<b>Neigung</b> Incline Inclinaison	7°
C	<b>Gondelbreite</b> Nacelle width Largeur de la nacelle	4,99 m	J <sup>1</sup>	<b>Turmmitte bis tiefste Blattposition</b> Tower centre to bottom of blade Milieu du mât jusqu'à la position la plus basse de la pale	20,10 m
D	<b>Gondellänge</b> Nacelle length Longueur de la nacelle	19,75 m	K <sup>1</sup>	<b>Turmmitte bis höchste Blattposition</b> Tower centre to top position of blade Milieu du mât jusqu'à la position la plus haute de la pale	3,25 m
E	<b>Gondelhöhe</b> Nacelle height Hauteur de la nacelle	9,23 m	L	<b>Oberkante Turmkopfflansch bis Oberkante Gondel</b> Top edge of top tower flange to nacelle top edge Bord supérieur de la bride du sommet du mât jusqu'au bord supérieur de la nacelle	6,264 m
F	<b>Turmmitte bis Nabe horizontal</b> Tower centre to hub horizontal Milieu du mât vers le moyeu horizontalement	6,31 m	M	<b>Oberkante Gondel bis Oberkante Befeuerungsträger</b> Top nacelle edge to top beacon carrier edge Bord supérieur de la nacelle jusqu'au bord supérieur du support du balisage	- 0,025 m
G	<b>Turmmitte bis Gondelspitze</b> Tower centre to nacelle tip Milieu du mât vers l'extrémité de la nacelle	8,58 m		<b>Volumen der Gondel</b> Volume of the nacelle Volume de la nacelle	437 m <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Die Werte beziehen sich auf den Einbauzustand des Rotorblatts ohne Pitch und ohne jegliche Belastungen. / The values refer to the installation state of the rotor blade when not pitched and without any load. / Les valeurs se rapportent à l'état de montage de la pale du rotor sans pitch et sans charges.